



VISTO: el Informe N° 000212-2025-DLI-DGPI-VMI /MC de la Dirección de Lenguas Indígenas; y,

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 48 de la Constitución Política del Perú establece que son idiomas oficiales el castellano y, en las zonas donde predominen, también lo son el quechua, el aimara y las demás lenguas aborígenes, según la ley;

Que, en concordancia con el marco constitucional, los literales c) y g) del numeral 4.1 del artículo 4 de la Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú, disponen que son derechos de toda persona usar su lengua indígena u originaria en los ámbitos público y privado, así como gozar y disponer de los medios de traducción directa o inversa que garanticen el ejercicio de sus derechos en todo ámbito;

Que, el numeral 4 del artículo 5 y el numeral 16.1 del artículo 16 del Reglamento de la Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú, aprobado mediante Decreto Supremo N° 004-2016-MC, establecen que, en materia de lenguas indígenas u originarias, el Ministerio de Cultura es el encargado de administrar el Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias;

Que, mediante el Decreto Supremo N° 002-2015-MC se crea el Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias del Ministerio de Cultura, el que, a su vez, está integrado por el Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias para procesos de consulta previa y por el Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias;

Que, el artículo 2 del citado Decreto Supremo N° 002-2015-MC dispone que la finalidad del Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias es incorporar a ciudadanos y ciudadanas hablantes de lenguas indígenas u originarias del Perú, debidamente acreditados en interpretación y/o traducción de lenguas indígenas u originarias por el Ministerio de Cultura, para la prestación de servicios de interpretación y/o traducción en lenguas indígenas u originarias, lo que permitirá garantizar adecuadamente los derechos lingüísticos de los hablantes de lenguas indígenas u originarias en los ámbitos público y privado, con pertinencia cultural y lingüística y libre de toda forma de discriminación;

Que, a través del Informe N° 000212-2025-DLI-DGPI-VMI/MC, la Dirección de Lenguas Indígenas señala que se han calificado diecinueve solicitudes de ciudadanas que aprobaron satisfactoriamente el vigésimo quinto Curso de Formación de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias realizado en la ciudad de Tingo Maria, departamento de Huánuco, entre los meses de agosto a octubre de 2025, recomendando proceder con su inscripción en el Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias del Ministerio de Cultura de conformidad con la categoría asignada, por lo que resulta necesario emitir el acto correspondiente;



Con el visto de la Dirección de Lenguas Indígenas;

De conformidad con lo establecido en la Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú y el Decreto Supremo N° 002-2015-MC que crea el Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias del Ministerio de Cultura;

SE RESUELVE:

Artículo 1.- INSCRIBIR en el Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias del Ministerio de Cultura a las ciudadanas que se indica, de acuerdo con el detalle siguiente:

N°	NOMBRES Y APELLIDOS	LENGUA INDÍGENA	VARIEDAD	CATEGORÍAS
1	ANGGI SIOMARA ZEGARRA CASTILLO	quechua	Chanka	Traductora
2	DIANELA SUWIKAI TEETS	awajún	Amazonas	Traductora e intérprete
3	DIANA ANCON RODRIGUEZ	shipibo-konibo	Ucayali	Traductora e intérprete
4	EDITH ENCISO HUAMANI	quechua	Chanka	Traductora e intérprete
5	EDITH YUCRA VARGAS	quechua	Chanka	Traductora e intérprete
6	GIOVANA MORI SALGADO	quechua	Huánuco	Traductora e intérprete
7	JUANA GUARDIA SOLORZANO	quechua	Huánuco	Traductora e intérprete
8	KAROL LUDRIANE KCANCHA HUALLPARIMACHI	quechua	Cusco collao	Traductora e intérprete
9	LIDIA VIOLETA CAMILLO MORALES	quechua	Áncash	Traductora e intérprete
10	LILIAN JANETH INUMA FRANCO	shipibo-konibo	Ucayali	Traductora e intérprete
11	LILIANA VICTOR NANCH	awajún	Amazonas	Traductora e intérprete
12	LUZ MARINA PUMACHAPI CONZA	quechua	Cusco collao	Traductora e intérprete
13	MARIA JUVINA CAYCO TUCTO	quechua	Huánuco	Traductora e intérprete
14	MORLEN MARTICORENA ROMERO	quechua	Huánuco	Traductora e intérprete
15	NERI AZUCENA CENTENO MADUEÑO	quechua	Chanka	Traductora
16	NORA CORONADO QUISPE	quechua	Chanka	Traductora e intérprete
17	OLIVIA CAHUAZA GRANDEZ	kakataibo	-	Intérprete
18	YISSELA EPIFANIA PRADO AGUIRRE	quechua	Huánuco	Traductora e intérprete
19	YUDITH VIOLETA SALVADOR FALCON	quechua	Huánuco	Traductora e intérprete

Artículo 2.- Disponer la publicación de la presente resolución en la sede digital del Ministerio de Cultura (www.gob.pe/cultura), el mismo día de su publicación en el diario oficial "El Peruano".



PERÚ

Ministerio de Cultura

DESPACHO VICEMINISTERIAL DE
INTERCULTURALIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE DERECHOS
DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la recuperación y consolidación de la economía peruana"

Artículo 3.- Notificar la presente resolución a las ciudadanas a las que se hace referencia en el artículo 1.

Regístrese, comuníquese y publíquese.

Documento firmado digitalmente

ANGEL ANTONIO GONZÁLES RAMÍREZ
DIRECTOR GENERAL
DIRECCIÓN GENERAL DE DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS